



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



16171/08 (Presse 339)

(OR. fr)

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

2909η σύνοδος του Συμβουλίου

### Γεωργία και Αλιεία

Βρυξέλλες, 28 Νοεμβρίου 2008

Πρόεδρος

**Michel Barnier**

Υπουργός γεωργίας και αλιείας της Γαλλίας

# Τ Υ Π Ο Σ

## Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Το Συμβούλιο σημείωσε τα συμπεράσματα της Προεδρίας σχετικά με το μέλλον της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής **μετά το 2013**, που υποβλήθηκαν μετά τη συζήτηση κατά την άτυπη υπουργική συνάντηση στο Annecy (Γαλλία, 2-30 Μαΐου 2006).*

*Το Συμβούλιο προέβη σε δημόσια συζήτηση για **την επισιτιστική βοήθεια προς τους άπορους**.*

*Το Συμβούλιο εξέδωσε, χωρίς συζήτηση, κανονισμούς για τον ορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων **στη Βαλτική Θάλασσα** και για τα αποθέματα **βαθέων υδάτων** αντίστοιχα. Επίσης εξέδωσε απόφαση για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της **Αυστραλίας** για το εμπόριο **οίνου**.*

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ<sup>1</sup>

<b>ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ .....</b>	<b>4</b>
-----------------------------	----------

### **ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**

Διανομή τροφίμων στους απόρους της Κοινότητας .....	6
Συμπεράσματα για το μέλλον της ΚΓΠ μετά το 2013 .....	7
Διάφορα .....	7

### **ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**

#### *ΓΕΩΡΓΙΑ*

- Εγγυημένες τιμές για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο από τις χώρες ΑΚΕ και τη Δημοκρατία της Ινδίας.....8
- Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας για το εμπόριο οίνου \* .....8

#### *ΑΛΙΕΙΑ*

- Εξόχως απόκεντρες περιοχές - Διαχείριση στόλων - Κρατικές ενισχύσεις.....8
- Βαλτική Θάλασσα - Αλιευτικές δυνατότητες και συναφείς όροι για το 2009 (ΤΑC και ποσοστώσεις).....9
- Είδη βαθέων υδάτων - ΤΑC και ποσοστώσεις για το 2009 και το 2010.....9

#### *ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ*

- Χημικά προϊόντα – Προστασία του καταναλωτή..... 10

<sup>1</sup>

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

**ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**

Οι Κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

**Βέλγιο:**

κα Sabine LARUELLE

Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,  
Αυτοαπασχολουμένων, Γεωργίας και Επιστημονικής  
Πολιτικής

**Βουλγαρία:**

κ. Valeri TSVETANOV

Υπουργός Γεωργίας και Επισιτισμού

**Τσεχική Δημοκρατία:**

κ. Petr GANDALOVIC

Υπουργός Γεωργίας

**Δανία:**

κα Eva Kjer HANSEN

Υπουργός Επισιτισμού

**Γερμανία:**

κ. Gert LINDEMANN

Υφυπουργός στο Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού,  
Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών

**Εσθονία:**

κ. Ants NOOT

Γενικός Γραμματέας, Υπουργείο Γεωργίας

**Ιρλανδία:**

κ. Brendan SMITH

Υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Επισιτισμού

**Ελλάδα:**

κ. Λεωνίδα POKANAS

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

**Ισπανία:**

κ. Josep PUXEU  
κ. Jesús Miguel ORIA

Υφυπουργός Αγροτικού Περιβάλλοντος και Υδάτων  
Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης, Κτηνοτροφίας, Αλιείας  
και Βιοποικιλότητας της Αυτόνομης Κοινότητας της  
Κανταβρίας

**Γαλλία:**

κ. Michel BARNIER

Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας

**Ιταλία:**

κ. Luca ZAIA

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

**Κύπρος:**

κ. Πανίκος ΠΟΥΡΟΣ

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και  
Περιβάλλοντος

**Λετονία:**

κ. Aivars LAPINS

Αναπληρωτής Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας

**Λιθουανία:**

κ. Vytautas GRUŠAUSKAS

Αναπληρωτής Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας

**Λουξεμβούργο:**

κ. Fernand BODEN

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής  
Ανάπτυξης, Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων και  
Αυτοαπασχολουμένων, Τουρισμού και Οικισμού

**Ουγγαρία:**

κ. József GRÁF

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Μάλτα:**

κ. George PULLICINO

Υπουργός Πόρων και Αγροτικών Υποθέσεων

**Κάτω Χώρες:**

κα Gerda VERBURG

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Ποιότητας  
Τροφίμων

**Αυστρία:**

κα Edith KLAUSER

Μέλος του ιδιαίτερου γραφείου του Ομοσπονδιακού  
Υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας, Περιβάλλοντος και  
Διαχείρισης των Υδάτων

**Πολωνία:**

κ. Marek SAWICKI

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Πορτογαλία:**

κ. Jaime SILVA

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας

**Ρουμανία:**

κ. Dacian CIOLOS

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Σλοβενία:**

κ. Milan POGAČNIK

Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας και Επισιτισμού

**Σλοβακία:**

κα Marieta OKENKOVÁ

Γενική Διευθύντρια, Υπουργείο Γεωργίας

**Φινλανδία:**

κα Sirkka-Liisa ANTILA

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

**Σουηδία:**

κ. Eskil ERLANDSSON

Υπουργός Γεωργίας

**Ηνωμένο Βασίλειο:**

κ. Huw IRRANCA-DAVIES

Υφυπουργός Φυσικού και Θαλάσσιου Περιβάλλοντος,  
Άγριας Πανίδας και Αγροτικών Υποθέσεων

**Επιτροπή:**

κ. Louis MICHEL

κα Mariann FISCHER BOEL

Μέλος

Μέλος

## ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

### Διανομή τροφίμων στους άπορους της Κοινότητας

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε δημόσια συζήτηση σχετικά με την πρόταση κανονισμού για τη βελτίωση του υφιστάμενου καθεστώτος διανομής τροφίμων σε πρόσωπα που στερούνται πόρων.

Το Συμβούλιο έδωσε εντολή στην Ειδική Επιτροπή Γεωργίας να συνεχίσει τις εργασίες της, εν αναμονή της γνώμης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου το Μάρτιο του 2009.

Το ζήτημα της νομικής βάσης ήταν στο επίκεντρο αυτής της συζήτησης.

Πολλές αντιπροσωπίες θεώρησαν ότι το άρθρο 37 της Συνθήκης ΕΚ, το οποίο επέλεξε ως νομική βάση η Επιτροπή κατά την επεξεργασία της πρότασης, είναι η ορθή επιλογή, εφόσον η πρόταση έχει ως στόχο τη «σταθεροποίηση των (γεωργικών) αγορών», μέσω της προσφυγής σε αποθέματα παρέμβασης, και την «εξασφάλιση λογικών τιμών κατά την προσφορά αγαθών στους καταναλωτές».

Αντίθετα, ορισμένες αντιπροσωπίες, χωρίς να θέτουν υπό αμφισβήτηση την υψηλή αξία της διανομής τροφίμων στους φτωχούς από άποψη αλληλεγγύης, θεωρούν ότι το πρόγραμμα, όπως τροποποιήθηκε με την πρόταση της Επιτροπής, δεν ανάγεται πλέον στη γεωργική πολιτική, αλλά μάλλον στην κοινωνική, ή και στην εθνική δικαιοδοσία των κρατών μελών.

Οι παρατηρήσεις αυτές δεν προκαταλαμβάνουν τη θέση που θα εκφρασθεί σε μεταγενέστερο στάδιο για τα βασικά στοιχεία της πρότασης, και ειδικότερα:

- τις **πηγές εφοδιασμού** κατά προτεραιότητα, μέσω των αποθεμάτων παρέμβασης αλλά και με δυνατότητα προσφυγής στην αγορά,
- το **διευρυμένο φάσμα** τροφίμων: δυνατότητα των κρατών μελών να επιλέγουν τρόφιμα που ανταποκρίνονται καλύτερα στις απαιτήσεις της διατροφικής ισορροπίας, σε συνεννόηση με τους αρμόδιους οργανισμούς,
- το **τριετές σχέδιο**: από το 2010, τα σχέδια για τη διανομή τροφίμων θα πρέπει να γίνονται για περιόδους τριών ετών, προκειμένου να βελτιωθεί ο μακροπρόθεσμος σχεδιασμός και η καλύτερη προετοιμασία των εθνικών αρχών και των εταίρων της κοινωνίας των πολιτών,
- τη **συγχρηματοδότηση**: τα κράτη μέλη θα πρέπει να συγχρηματοδοτούν τη διανομή, η δε συμμετοχή της Κοινότητας να είναι υψηλότερη στις λεγόμενες χώρες συνοχής (νέα κράτη μέλη, Ελλάδα και Πορτογαλία).

Η συμμετοχή στο πρόγραμμα είναι προαιρετική το 2008, έλαβαν μέρος 19 κράτη μέλη.

Το 2009, το πρόγραμμα θα συνεχιστεί με βάση το υφιστάμενο νομικό πλαίσιο και με προϋπολογισμό 500 εκατ. ευρώ.

## Συμπεράσματα για το μέλλον της ΚΓΠ μετά το 2013

Το Συμβούλιο σημείωσε τα συμπεράσματα που διατυπώθηκαν για λογαριασμό της Προεδρίας<sup>1</sup> σχετικά με το μέλλον της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής μετά το 2013, μετά τη συζήτηση κατά την [άτυπη υπουργική συνάντηση στο Annecy της Γαλλίας](#) της 23ης Σεπτεμβρίου. (16287/2/02 Rev 2).

### Για περισσότερες πληροφορίες

Συνέδριο «[Ποιος θα θρέψει τον κόσμο;](#)» στις 3 Ιουλίου 2008 στις Βρυξέλλες.

[Δικτυακός τόπος της γαλλικής Προεδρίας.](#)

Φυλλάδιο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής [Προς μια πιο αειφόρο ΚΓΠ.](#)

### Διάφορα

(α) επαναφορά των επιστροφών κατά την εξαγωγή στο γαλακτοκομικό τομέα

– Αίτημα της πολωνικής αντιπροσωπίας, υποστηριζόμενο από τη λιθουανική αντιπροσωπία

Το Συμβούλιο σημείωσε το αίτημα της πολωνικής αντιπροσωπίας, υποστηριζόμενο από τη λιθουανική αντιπροσωπία, για την επαναφορά των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των γαλακτοκομικών προϊόντων, καθώς και τα σχόλια που έκανε ο εκπρόσωπος της Επιτροπής ([16298/08](#)).

(β) Διαπραγματεύσεις ΠΟΕ-DDA

– Πρόοδος

Το Συμβούλιο προέβη σε επισκόπηση των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ντόχα στο πλαίσιο του ΠΟΕ και επιβεβαίωσε ότι παρέχει συνεκτικά και ομόθυμα στήριξη προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τις συνεχιζόμενες διαπραγματεύσεις, στο πλαίσιο της εντολής που της έχει δοθεί. Επίσης, επανέλαβε ότι στόχος της ΕΕ είναι να καταλήξει σε μια τελική συμφωνία πλήρη, φιλόδοξη και ισορροπημένη.

---

<sup>1</sup> Εφόσον τρεις αντιπροσωπίες (της Λετονίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου) δεν ήταν σε θέση να προσυπογράψουν την έκδοση του κειμένου υπό μορφή συμπερασμάτων του Συμβουλίου.

**ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ****ΓΕΩΡΓΙΑ****Εγγυημένες τιμές για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο από τις χώρες ΑΚΕ και τη Δημοκρατία της Ινδίας**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των χωρών που καλύπτονται από το πρωτόκολλο 3 για τη ζάχαρη ΑΚΕ και τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας σχετικά με τις εγγυημένες τιμές για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο για τις περιόδους 2006-2007, 2007-2008 και 2008-2009 ([14962/08](#)).

**Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας για το εμπόριο οίνου \***

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τη σύναψη μιας νέας συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας για το εμπόριο οίνου ([14963/08](#) + [15590/08](#)). Ο στόχος αυτής της συμφωνίας είναι να διευκολύνει και να προωθήσει το εμπόριο οίνου κοινοτικής και αυστραλιανής προέλευσης στη βάση της μη διάκρισης και της αμοιβαιότητας.

**ΑΙΓΙΑ****Εξόχως απόκεντρες περιοχές - Διαχείριση στόλων - Κρατικές ενισχύσεις**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό που παρατείνει μέχρι το 2011 την προθεσμία της οποίας μπορούν να κάνουν χρήση οι εξόχως απόκεντρες περιοχές των χωρών της ΕΕ για την προσθήκη νέας δυναμικότητας στο στόλο χάρη σε δημόσια κονδύλια ([14965/08](#)).

Αντικείμενο του κανονισμού είναι να παρατείνει την προθεσμία της 31ης Δεκεμβρίου 2008, που προβλέπει ο κανονισμός 639/2004, για την παρέκκλιση από τις διατάξεις του κανονισμού 2371/2002 η οποία αναγνωρίζεται στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, με την πρόθεση να επιτραπεί η είσοδος στο στόλο σκαφών που έχουν λάβει ενίσχυση, αλλά εξακολουθούν να βρίσκονται υπό κατασκευή.

Η προθεσμία αυτή παρατάθηκε λόγω της καθυστερημένης έγκρισης της νομικής πράξης που επιτρέπει στα κράτη μέλη τη χορήγηση ενίσχυσης και λόγω της περιορισμένης δυναμικότητας των ναυπηγείων.



## **Βαλτική Θάλασσα - Αλιευτικές δυνατότητες και συναφείς όροι για το 2009 (ΤΑC και ποσοστώσεις)**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για τον ορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στη Βαλτική Θάλασσα για ορισμένα αποθέματα ιχθύων για το 2009 ([15287/08](#) και [16075/08 ADD1](#)). Η έκδοση του κανονισμού αυτού αποτελεί συνέχεια της πολιτικής συμφωνίας της 27ης-28ης Οκτωβρίου 2008.

Ο κανονισμός θεσπίζει, για το έτος 2009, τα επίπεδα των ΤΑC (συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων) και ποσοστώσεων για ορισμένα αποθέματα στη Βαλτική Θάλασσα, τη συναφή αλιευτική προσπάθεια για τα αποθέματα γάδου στη Βαλτική, καθώς και ορισμένους περιορισμούς για την αλιεία χωματίδας-χειμάρας (*Platichthys flesus*) και καλκανιού (*Psetta maxima*), αφορά δε κυρίως ΤΑC και ποσοστώσεις για τα κράτη μέλη της ΕΕ που βρέχονται από τη Βαλτική Θάλασσα.

Περισσότερες πληροφορίες, καθώς και πίνακας με τις κύριες αλλαγές σε σχέση με το 2008, περιέχονται στο ανακοινωθέν τύπου [14784/08](#), σ. 6.

## **Είδη βαθέων υδάτων - ΤΑC και ποσοστώσεις για το 2009 και το 2010**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για τον καθορισμό των ΤΑC και των ποσοστώσεων για το 2009 και το 2010 για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων<sup>1</sup>, όπως ορισμένοι καρχαρίες βαθέων υδάτων, το μαύρο σπαθόψαρο (*Aphanopus carbo*), το καθρεπτόψαρο (*Hoplosthetus atlanticus*) και ο σαλούβαρδος (*Phycis blennoides*). ([15286/08](#) και [16080/08 ADD1](#)).

Η έγκριση αυτού του κανονισμού αποτελεί συνέχεια της πολιτικής συμφωνίας της 27ης-28ης Οκτωβρίου 2008.

Τα κύρια στοιχεία του κανονισμού, καθώς και συγκριτικός πίνακας όπου εμφανίζονται οι αλλαγές σε σύγκριση με το 2007-2008, περιέχονται στο ανακοινωθέν τύπου [14784/08](#), σελίδα 8.

---

<sup>1</sup> Για το 2007 και το 2008, οι αλιευτικές δυνατότητες για τα είδη βαθέων υδάτων καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2015/2006 του Συμβουλίου της 19 Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 28).

## **ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ**

### **Χημικά προϊόντα – Προστασία του καταναλωτή**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό σχετικά με την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των χημικών προϊόντων, με στόχο την εξασφάλιση ακόμη υψηλότερου επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος και της ελεύθερης κυκλοφορίας των χημικών ουσιών και μειγμάτων και ορισμένων συγκεκριμένων ειδών, αλλά συνάμα και την τόνωση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας (3671/08 ADD1 έως ADD13 και [15161/1/08](#)).

Με την έκδοση του κανονισμού αυτού, η ΕΕ επιβεβαιώνει την πρόθεσή της να συμβάλει στη γενική εναρμόνιση των κριτηρίων ταξινόμησης και επισήμανσης των χημικών ουσιών σε διεθνές επίπεδο ενσωματώνοντας στο κοινοτικό δίκαιο τα κριτήρια του Παγκόσμια Εναρμονισμένου Συστήματος Ταξινόμησης και Επισήμανσης, του γνωστού με τα αρχικά GHS, έχει δε συνάμα κατά νου τα δυνητικά οφέλη για την τόνωση της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων.

Σκοπός του κανονισμού είναι ο καθορισμός των ιδιοτήτων των ουσιών και μειγμάτων που συνεπάγονται την ανάλογη ταξινόμηση, ούτως ώστε να προσδιορίζονται και να επισημαίνονται δεόντως οι κίνδυνοι ορισμένων ουσιών και μειγμάτων. Για να ενημερώνονται οι πελάτες για τους κινδύνους για την υγεία και το περιβάλλον, οι προμηθευτές ουσιών ή μειγμάτων θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι ουσίες ή τα μείγματα επισημαίνονται και συσκευάζονται σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό πριν διατεθούν στην αγορά, σύμφωνα με την ταξινόμηση που προκύπτει.

Οι διατάξεις του κανονισμού θα εφαρμόζονται γενικά σε όλες τις ουσίες και τα μείγματα που κυκλοφορούν μέσα στην ΕΕ, εκτός αν άλλες διατάξεις της κοινοτικής νομοθεσίας ορίζουν αναλυτικότερους κανόνες ταξινόμησης και επισήμανσης.

Το εμπόριο χημικών ουσιών δεν είναι ζήτημα μόνον εσωτερικής αλλά και παγκόσμιας αγοράς. Τα εναρμονισμένα κριτήρια για την ταξινόμηση και την επισήμανση έχουν αναπτυχθεί προσεκτικά κατά τη διάρκεια περιόδου 12 ετών στο πλαίσιο του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών με στόχο τη διευκόλυνση των παγκόσμιων εμπορικών ανταλλαγών.

Ο νέος αυτός κανονισμός αντικαθιστά τις οδηγίες 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και συμπληρώνει τον κανονισμό 1907/2006 για την καταχώριση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση των χημικών προϊόντων, τον γνωστό ως «κανονισμό REACH».

Με την ίδια ευκαιρία, το Συμβούλιο εξέδωσε επίσης:

- μια οδηγία ([3672/08](#)) για την τροποποίηση έξι ισχυουσών οδηγιών ώστε να προσαρμοστούν στα κριτήρια ταξινόμησης και επισήμανσης που ορίζει ο νέος κανονισμός, και
- έναν κανονισμό ([3673/08](#)) για την ευθυγράμμιση του κανονισμού 648/2004 με τις νέες διατάξεις.

Το Κοινοβούλιο εξέφρασε τη γνώμη του σε πρώτη ανάγνωση στις 3 Σεπτεμβρίου 2008. Το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας του Κοινοβουλίου για τις τρεις αυτές νομοθετικές πράξεις αντανακλά τη συμβιβαστική συμφωνία που επιτεύχθηκε μεταξύ των θεσμικών οργάνων.

---